
**1st Session, 55th Legislature
New Brunswick
52-53 Elizabeth II, 2003-2004**

**1^{re} session, 55^e législature
Nouveau-Brunswick
52-53 Elizabeth II, 2003-2004**

**BILL
76**

**AN ACT TO AMEND THE
INCOME TAX ACT**

Read first time: June 24, 2004

Read second time:

Committee:

Read third time:

MR. SHAWN GRAHAM

**PROJET DE LOI
76**

**LOI MODIFIANT LA
LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU**

Première lecture : le 24 juin 2004

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

M. SHAWN GRAHAM

BILL 76

PROJET DE LOI 76

**An Act to Amend the
Income Tax Act**

**Loi modifiant la
Loi de l'impôt sur le revenu**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 *The Income Tax Act, chapter I-2 of the Revised Statutes, 1973, is amended by adding after section 2.5 the following:*

1 *La Loi de l'impôt sur le revenu, chapitre I-2 des Lois révisées de 1973, est modifiée par l'adjonction, après l'article 2.5, de ce qui suit :*

2.6(1) For the purposes of this section

2.6(1) Pour les fins de la présente loi

“individual” means a natural person and, notwithstanding subsection 56(1), does not include a trust or estate;

« impôt payable par ailleurs » désigne le montant de taxe provinciale en vertu de la présente loi qui serait, suite à l'inclusion des crédits d'impôt, l'impôt payable avant l'application de cet article;

“smoking-cessation product” means any smoking-cessation product approved by Health Canada;

« particulier » une personne physique mais, par dérogation au paragraphe 56(1), ne s'entend pas d'une fiducie ou d'une succession;

“tax otherwise payable” means the amount of provincial tax payable under this Act, after the inclusion of any provincial tax credits, by the individual before the application of this section.

« produit de désaccoutumance au tabac » tout produit de désaccoutumance au tabac approuvé par Santé Canada.

2.6(2) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Act by an individual for a taxation year an amount determined by the formula

2.6(2) Il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs en vertu de la présente loi pour l'année d'imposition un montant déterminé par la formule

$$\left(\frac{A}{B}\right) \times C$$

$$\left(\frac{A}{B}\right) \times C$$

where

où :

A is the amount of tax otherwise payable;

A représente le montant d'impôt payable par ailleurs;

B is the individual's taxable income; and

B représente le montant du revenu imposable;

C is the lesser of

C représente le moins élevé

(a) the amount used by the individual to purchase smoking-cessation products for his or her personal use; or

a) du montant utilisé par un particulier pour acheter des produits de désaccoutumance au tabac pour son usage personnel; ou

(b) \$250.

b) de \$250.